

STATUTES  
OF THE  
PROVINCE OF QUEBEC

PASSED IN THE  
TWENTY-FIFTH AND TWENTY-SIXTH YEARS OF THE REIGN  
OF HIS MAJESTY  
KING GEORGE V  
AND IN THE  
FOURTH SESSION OF THE EIGHTEENTH LEGISLATURE

BEGUN AND HOLDEN AT QUEBEC THE EIGHTH DAY OF JANUARY, ONE THOUSAND  
NINE HUNDRED AND THIRTY-FIVE, AND CLOSED BY PROROGATION THE  
EIGHTEENTH DAY OF MAY, IN THE YEAR ONE THOUSAND NINE  
HUNDRED AND THIRTY-FIVE



THE HONOURABLE ESIOFF-LÉON PATENAUDE, P.C., K.C., LL.D.,  
LIEUTENANT-GOVERNOR.

---

QUEBEC  
PRINTED BY RÉDEMPTI PARADIS  
PRINTER TO THE KING'S MOST EXCELLENT MAJESTY

ANNO DOMINI 1935



# TABLE OF CONTENTS

---

CHAP.	PAGE
<p><b>1.</b> An Act granting to His Majesty the moneys required for the expenses of the Government for the financial years ending on the 30th of June, 1935, and on the 30th of June, 1936, and for other purposes connected with the public service.....</p>	3
<p><b>2.</b> An Act to ratify the contract between the Provincial Government and <i>Les Sœurs de la Charité de Québec</i> respecting the care, custody and maintenance of the insane in <i>Hôpital Saint-Michel-Archange</i>.....</p>	23
<p><b>3.</b> An Act respecting the guarantee by the Government of a loan of <i>Les Sœurs de la Charité de Québec</i>.....</p>	33
<p><b>4.</b> An Act respecting the increasing of a subsidy granted to <i>La Communauté des Sœurs de Charité de la Providence</i> for the maintenance of St. Jean de Dieu Hospital.....</p>	35
<p><b>5.</b> An Act respecting the establishing of one or more cold storage warehouses, for fishing purposes.....</p>	37
<p><b>6.</b> An Act respecting the granting of a subsidy to the town of Terrebonne.....</p>	39
<p><b>7.</b> An Act respecting the ferry service between the Island of Orleans and the city of Quebec.....</p>	41
<p><b>8.</b> An Act respecting the Island of Orleans.....</p>	49
<p><b>9.</b> An Act to grant certain powers to municipal corporations to aid the unemployed.....</p>	53
<p><b>10.</b> An Act respecting the ratifying of certain municipal loan by-laws to aid the unemployed.....</p>	55
<p><b>11.</b> An Act to amend the acts respecting the organization of Departments.....</p>	57

CHAP.	PAGE
<b>12.</b> An Act to amend the Executive Power Act respecting the transfer of branches of departments.....	75
<b>13.</b> An Act to amend the Public Service Commission Act...	77
<b>14.</b> An Act to amend the Treasury Department Act, respecting judicial and other deposits.....	81
<b>15.</b> An Act to amend the Corporation Tax Act.....	83
<b>16.</b> An Act to amend the Security Transfer Tax Act.....	87
<b>17.</b> An Act to amend the Quebec Succession Duties' Act...	93
<b>18.</b> An Act to amend the Gasoline Act.....	103
<b>19.</b> An Act to amend the Gasoline Handling Act.....	107
<b>20.</b> An Act to amend the Alcoholic Liquor Act.....	109
<b>21.</b> An Act to increase, in favour of the settler, the area of land upon which no timber-limit holder may cut timber on a colonization lot.....	111
<b>22.</b> An Act to assure the protection of the forest resources of the Province.....	113
<b>23.</b> An Act respecting the exploitation of falls and rapids on watercourses in the public domain and their concession in future.....	117
<b>24.</b> An Act to create the Quebec Electricity Commission..	121
<b>25.</b> An Act respecting agricultural credit.....	135
<b>26.</b> An Act to amend the Agricultural Merit Act respecting settlers.....	137
<b>27.</b> An Act to amend the Act respecting agricultural schools and the construction of warehouses and concerning the <i>Société Coopérative Fédérée des Agriculteurs de la Province de Québec</i> .....	139
<b>28.</b> An Act to amend the Coöperative Agricultural Association Act.....	141

CHAP.	PAGE
<b>29.</b> An Act to amend the Dairy Products' Act.....	143
<b>30.</b> An Act respecting the grading and sale of agricultural products.....	147
<b>31.</b> An Act respecting animal health protection.....	151
<b>32.</b> An Act to amend the Bee Act.....	153
<b>33.</b> An Act to amend the Plant Protection Act.....	155
<b>34.</b> An Act to amend the Colonization, Game and Fisheries Act.....	157
<b>35.</b> An Act to promote colonization and the return to the land.....	159
<b>36.</b> An Act to amend the Act 22 George V, chapter 41, intitled: "An Act to promote the return to the land".	165
<b>37.</b> An Act for the acquiring of certain lands for colonization purposes.....	167
<b>38.</b> An Act to facilitate the selling of settlers' wood.....	173
<b>39.</b> An Act to amend the Colonization Society Act.....	177
<b>40.</b> An Act to amend the Agricultural Land Sales Act respecting the classification of public lands.....	181
<b>41.</b> An Act to amend the Quebec Mining Act.....	183
<b>42.</b> An Act to amend the Quebec Fisheries Act respecting the right of passage in favour of lessees of a fishing reserve.....	185
<b>43.</b> An Act to amend the Quebec Fisheries Act.....	187
<b>44.</b> An Act to amend the Women's Minimum Wage Act....	189
<b>45.</b> An Act to create the Department of Municipal Affairs, Trade and Commerce.....	191
<b>46.</b> An Act to amend Section 469 of the Cities and Towns' Act.....	195

CHAP.	PAGE
<b>47.</b> An Act to amend the Cities and Towns' Act and the Municipal Code in order to limit certain rights of action against municipal corporations.....	197
<b>48.</b> An Act to amend Section 622 of the Cities and Towns' Act.....	199
<b>49.</b> An Act respecting the municipalization of electricity....	201
<b>50.</b> An Act to amend the Quebec Municipal Commission Act.	207
<b>51.</b> An Act to amend the Sheep-Owners' Compensation Act .	211
<b>52.</b> An Act to amend the Education Act respecting the pension fund for teachers .....	213
<b>53.</b> An Act to amend the Education Act .....	219
<b>54.</b> An Act to amend the acts respecting the Board of Roman Catholic School Commissioners of the City of Quebec.....	221
<b>55.</b> An Act respecting the Montreal Catholic School Commission.....	223
<b>56.</b> An Act respecting the Three Rivers Catholic School Commission.....	227
<b>57.</b> An Act respecting the school commissioners for the municipality of the parish of Pointe-aux-Trembles, in the county of Laval.....	231
<b>58.</b> An Act to amend the Classical College Subsidy Act....	235
<b>59.</b> An Act to amend Section 115 of the Courts of Justice Act.....	237
<b>60.</b> An Act to amend the Courts of Justice Act respecting the payment of the pension of Judges of the Sessions of the Peace, police magistrates and district magistrates.....	239
<b>61.</b> An Act to amend the Jury Act respecting the renewal of the jury list.....	241

CHAP.	PAGE
<b>62.</b> An Act to authorize the Provincial Treasurer to make certain advances while awaiting the contribution from municipal corporations for reformatory and industrial schools and lunatic asylums.....	243
<b>63.</b> An Act to amend the Industrial and Commercial Establishments Act respecting double gangs.....	245
<b>64.</b> An Act to amend the Act respecting the extension of collective labour agreements.....	247
<b>65.</b> An Act to amend the Quebec Public Charities Act.....	253
<b>66.</b> An Act respecting private hospitals.....	255
<b>67.</b> An Act to amend the Adoption Act.....	259
<b>68.</b> An Act to amend the Burial Act respecting the embalming of bodies.....	261
<b>69.</b> An Act to amend the Quebec Pharmacy Act.....	263
<b>70.</b> An Act to amend the Quebec Companies' Act.....	265
<b>71.</b> An Act to amend the Quebec Companies' Act respecting the seizure and transfer of certain shares.....	269
<b>72.</b> An Act to amend the Security Frauds Prevention Act, 1930.....	271
<b>73.</b> An Act respecting the power of certain charitable institutions to borrow and hypothecate.....	277
<b>74.</b> An Act to amend the Telegraph Companies' Act in order to give companies power to extend their lines by building, purchase or lease.....	279
<b>75.</b> An Act to amend the Quebec Insurance Act for certain purposes.....	281
<b>76.</b> An Act to amend the Quebec Insurance Act and the Code of Civil Procedure respecting the privileged claim of insurance companies.....	285
<b>77.</b> An Act extending for one year the Quebec Insurance (Temporary Provisions) Act, 1933.....	287

CHAP.	PAGE
<b>78.</b> An Act to amend the Quebec Coöperative Syndicates' Act respecting the appointment of liquidators.....	289
<b>79.</b> An Act to amend Section 23 of the Registry Office Act, respecting the replacing of certain registers or parts thereof.....	291
<b>80.</b> An Act to amend the Workmen's Compensation Act, 1931.....	293
<b>81.</b> An Act to amend the Collecting Agents' Act respecting the duration of the security.....	297
<b>82.</b> Seigniorial Rent Abolition Act.....	299
<b>83.</b> An Act to amend the act 22 George V, chapter 94, respecting certain deeds and documents in the counties of Bonaventure and Gaspé.....	309
<b>84.</b> An Act to validate certain registrations in the registration division of St. Hyacinthe.....	311
<b>85.</b> An Act to provide for the payment of services of physicians and the cost of maintenance of injured persons in public charitable institutions.....	315
<b>86.</b> An Act to amend the Act to suspend the exigibility of hypothecary and other claims.....	319
<b>87.</b> An Act to amend the Act to extend the delay for the prescription of municipal and school taxes.....	321
<b>88.</b> An Act to amend the act 22 George V, chapter 93, for the purpose of authorizing loans by municipal or school corporations when a delay has been granted for the payment of taxes.....	323
<b>89.</b> An Act to amend the Act respecting the right to vote at municipal or school elections notwithstanding the non-payment of taxes.....	325
<b>90.</b> An Act to validate the publication of certain municipal notices.....	327

CHAP.	PAGE
<b>91.</b> An Act to amend the Civil Code respecting the right of action in the cases covered by the Workmen's Compensation Act, 1931.....	329
<b>92.</b> An Act to amend the Civil Code respecting the recovery of claims resulting from an offence or a quasi-offence.	331
<b>93.</b> An Act to amend the Civil Code respecting the visiting of houses to let.....	333
<b>94.</b> An Act to amend Article 2161e of the Civil Code respecting certain notices to be given to the Attorney-General.....	335
<b>95.</b> An Act to amend Article 2182 of the Civil Code.....	337
<b>96.</b> An Act respecting the judicial recognition of the right of ownership and the rank of the hypothec of the Canadian Farm Loan Board and to amend the act 24 George V, chapter 73.....	339
<b>97.</b> An Act to amend the Civil Code respecting the delay for prescription of the action of schoolmasters and teachers for sums due for tuition.....	343
<b>98.</b> An Act to amend Article 83 of the Code of Civil Procedure.....	345
<b>99.</b> An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting examination on discovery.....	347
<b>100.</b> An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting the examination of debtors after judgment.....	349
<b>101.</b> An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting the payment of monies levied.....	351
<b>102.</b> An Act to amend Article 697 of the Code of Civil Procedure.....	353
<b>103.</b> An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting the publication of the condition imposed in virtue of Article 749.....	355

CHAP.	PAGE
<b>104.</b> An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting attachment before judgment in the case of damages caused by a motor vehicle.....	357
<b>105.</b> An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting the delay for furnishing the security in appeal.....	359
<b>106.</b> An Act to amend Article 1222 <i>a</i> of the Code of Civil Procedure respecting the transcription of stenographic notes of evidence.....	361
<b>107.</b> An Act to replace Article 1354 of the Code of Civil Procedure respecting the sale of the property of disqualified persons.....	363
<b>108.</b> An Act to amend the Municipal Code.....	365
<b>109.</b> An Act to amend Article 228 of the Municipal Code....	369
<b>110.</b> An Act to amend the Municipal Code respecting certain winter roads.....	371
<b>111.</b> An Act to amend the charter of the city of Quebec.....	373
<b>112.</b> An Act to amend the charter of the city of Montreal... ..	385
<b>113.</b> An Act to amend the charter of the city of Montreal... ..	409
<b>114.</b> An Act respecting the creation of a commission to examine into a new municipal system for the Island of Montreal.....	429
<b>115.</b> An Act to amend the charter of the city of Verdun.....	431
<b>116.</b> An Act to amend the charter of the city of Three Rivers..	435
<b>117.</b> An Act to ratify a resolution of the city of Three Rivers respecting the water tax payable by The Wabasso Cotton Company, Limited.....	439
<b>118.</b> An Act to ratify a resolution of the municipal council of the city of Three Rivers fixing for a period of five years the valuation of the property of the company Geo. Christie Canada, Limited.....	441

CHAP.	PAGE
<b>119.</b> An Act to amend the Act respecting <i>constituts</i> and the system of tenure in the city of Hull.....	443
<b>120.</b> An Act to amend the charter of the city of Lachine....	445
<b>121.</b> An Act to amend the charter of the city of Levis.....	451
<b>122.</b> An Act to ratify by-law No. 350 of the corporation of the city of Salaberry de Valleyfield, and a contract to give effect thereto.....	455
<b>123.</b> An Act to ratify by-law No. 353 of the city of Salaberry de Valleyfield.....	459
<b>124.</b> An Act to consolidate the charter of the city of Joliette.	461
<b>125.</b> An Act to amend and consolidate the charter of the city of St. Lambert.....	493
<b>126.</b> An Act to amend the charter of the city of Longueuil..	511
<b>127.</b> An Act to amend the charter of the town of La Tuque..	515
<b>128.</b> An Act respecting the sinking-funds of the town of Coaticook.....	517
<b>129.</b> An Act to amend the charter of the town of Louiseville.	519
<b>130.</b> An Act to amend the charter of the town of Lasalle....	521
<b>131.</b> An Act to amend the charter of the town of Montreal East, 1934.....	523
<b>132.</b> An Act respecting the collection of certain taxes by the town of Montreal South.....	527
<b>133.</b> An Act to confirm and ratify certain deeds and by-laws passed by the town of Ste. Thérèse.....	529
<b>134.</b> An Act respecting certain corporations of Lake St. John.	531
<b>135.</b> An Act respecting the county municipality of Lake St. John-East.....	533

CHAP.	PAGE
<b>136.</b> An Act to modify the servitude imposed on certain subdivisions of lot 218 of the Municipality of the Parish of Montreal.....	535
<b>137.</b> An Act respecting the municipality of the parish of St. Bernard, county of St. Hyacinthe.....	541
<b>138.</b> An Act to legalize certain acts respecting the canonical parish of St. Charles de Caplan.....	543
<b>139.</b> An Act to incorporate the municipality of the parish of St. Denis de Brompton, in the county of Richmond.	545
<b>140.</b> An Act to ratify by-law No. 18 of the municipality of the parish of St. Louis de Gonzague, in the county of Beauharnois, and certain resolutions of the school commissioners and school trustees of the said parish.	547
<b>141.</b> An Act to annul certain commutations of taxes granted to the Ste. Anne Paper Company, Limited, its predecessors and assigns.....	551
<b>142.</b> An Act to redivide part of the cadastre for the parish of St. Jérusalem d'Argenteuil, situated in the town of Lachute.....	553
<b>143.</b> An Act to confirm the limits of the municipalities of the parishes of Varennes and of Repentigny.....	555
<b>144.</b> An Act to erect the Municipality of the Township of De Sales.....	557
<b>145.</b> An Act to ratify by-law No. 6 of the municipality of Grande Ile.....	559
<b>146.</b> An Act to ratify certain deeds of the school commissioners for the municipality of the village of St. Raymond and to authorize them to contract a loan.	561
<b>147.</b> An Act to amend the charter of the village of Senneville.	563
<b>148.</b> An Act to amend the charter of The Roberval & Saguenay Railway Company.....	567
<b>149.</b> An Act respecting the title of the Royal Trust Company to certain land in the city of Montreal.....	569

CHAP.	PAGE
<b>150.</b> An Act respecting the Quebec Savings and Trust Company.....	577
<b>151.</b> An Act to amend the charter of the College of <i>Notre-Dame, Côte des Neiges</i> , and to ratify three deeds of obligation and trust.....	581
<b>152.</b> An Act to incorporate <i>Les Religieux de Ste. Croix</i> .....	585
<b>153.</b> An Act to incorporate <i>Les Sœurs Adoratrices du Précieux-Sang de Mont-Laurier</i> .....	589
<b>154.</b> An Act to incorporate <i>Les Sœurs des Sacrés-Cœurs de Jésus et de Marie</i> .....	593
<b>155.</b> An Act to amend the act 19 George V, chapter 124.....	597
<b>156.</b> An Act to incorporate <i>Les Oblates Franciscaines de St. Joseph</i> .....	599
<b>157.</b> An Act to amend the charter of <i>Hôpital St. Joseph des Convalescentes</i> .....	603
<b>158.</b> An Act respecting the sinking-funds of certain bonds issued by <i>Hôpital St. Luc</i> .....	605
<b>159.</b> An Act to amend the act incorporating The Quebec Association of Seventh-Day Adventists.....	607
<b>160.</b> An Act to incorporate <i>La Compagnie Mutuelle d'Assurance LaSalle—LaSalle Mutual Insurance Company</i> .....	609
<b>161.</b> An Act to amend the act to incorporate the Montreal Police Benevolent and Pension Society.....	615
<b>162.</b> An Act to amend the act to incorporate the Dominion Corset Company and to change its name to that of <i>La Compagnie Amyot, Limitée</i> .....	621
<b>163.</b> An Act to amend the act to incorporate Quebec Paper Box Company and to change its name to that of <i>La Compagnie Dorchester, Limitée</i> .....	623
<b>164.</b> An Act to assure the civil effects of the marriage contracted between Sarsfield Malone and Dame Marie Poliquin.....	625

CHAP.	PAGE
<b>165.</b> An Act respecting the marriage contract of George Shooner and Dame Jeanne de Blois.....	627
<b>166.</b> An Act to validate certain titles of Dame Rose Cardinal-Painchaud and Armand Cardinal.....	629
<b>167.</b> An Act respecting the estate of the late Joseph Ethier..	635
<b>168.</b> An Act respecting the donation in trust by Théodore Alexandre Grothé.....	639
<b>169.</b> An Act respecting the estates of the late Mathilda Hatt, the late Dame Marie Amélie Elisabeth Hatt, and the late Louis Joseph Dezery Beaudry.....	647
<b>170.</b> An Act respecting the estate of the late Charles Hypolite Laurier.....	651
<b>171.</b> An Act to declare the rights of Dame Margaret Dale Learmont under the last will and testament of the late Joseph B. Learmont.....	655
<b>172.</b> An Act respecting the estate of the late Joseph Aimé Massue.....	659
<b>173.</b> An Act respecting the substitutions created by Amable Prévost and Marie Rosalie Victoire Bernard.....	663
<b>174.</b> An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Pierre Paul Vinet to the study of law, without examination.....	673
<b>175.</b> An Act to authorize the Board of Notaries of the Province of Quebec to admit Jean Conrad Moreau to the practice of the notarial profession, after examination.	675
<b>176.</b> An Act to authorize the Corporation of Professional Engineers of Quebec to admit William Robert Caron to practise as professional engineer, after examination.	679
<b>177.</b> An Act to authorize the Association of Optometrists and Opticians of the Province of Quebec to admit Charles L. Normandin to the practice of the profession of optometrist and optician.....	681

TABLE OF CONTENTS

13

CHAP.	PAGE
<b>178.</b> An Act to change the name of Dora MacLaurin to Dora Dunlop and to confirm an agreement of adoption between her and Dame Catherine Ekers Dunlop. . . .	683
<b>179.</b> An Act to allow Norman Vineberg to change his surname from Vineberg to Vines. . . . .	687